

D2MC

Habl.: Entonces, o sea, para ... hace cincuenta años, pues ... Caracas era una ciudad pequeña ... que no llegaba a trescientos mil habitantes ... Hoy Caricuao ... o el 23 de Enero tienen más de lo que era la ciu., todo Caracas para aquel momento ... Además, se había conservado por muy largo tiempo así. Porque yo ... tengo necesidad de ver bastante... situaciones de la época ... de la Colonia, e incluso, estoy haciendo una cosa curiosa, por afición, por ... yo estoy haciendo un plano, sobre un plano de Deponse ... que es de 1804, yo estoy colocando ... todo lo importante que había en Caracas para fines del siglo dieciocho.

Enc.1: ¿[?] importante?

Habl.: Edificios, oficinas, per..., casas de personajes, etc. etc. ... Qué era lo importante que había en Caracas. Por ejemplo, pero ubicándome en ese plano, que la gente no sabe Dónde estaba la Real Audiencia, dónde funcionaba, no. ... Dónde funcionaba el Real Consulado, en qué esquina. ... Dónde estaba ... estuvo el primer teatro de Caracas. ... Dónde vivía el conde de San Javier.Dónde vivía ... los condes, que eran el conde de San Javier, el conde de Tovar y el conde de la Granja. vivi..., tenían sus casas, y yo te tengo ubicado donde vivían. Dónde vivía el marqués del Valle de Santiago. Dónde vivía el Marqués del Toro. ... Dónde funcionaba la imprenta ... que había en Caracas en ese momento. ... Dónde vivía el Capitán General. Dónde vivía Emparan el día que salió ... que lo sacaron allí el diecinueve de abril. ... Todo eso lo estoy situando yo en un mapa, en un plano de Caracas ... de fines del siglo dieciocho ... Cuáles eran los puentes que tenía Caracas entonces. No tenía sino cinco o seis. El puente de Carlos III, que está todavía en la Pastora, el único que queda. El puente de La Romualda ... ¿ve?, eh ... sobre el Caroata, el Catuche, que bajaba ... ¿ve? Porque Caracas tenía un ... era como una ... la única parte plana, donde la fundaron, es ahí, en la parte baja del Calvario, frente al Calvario ¿no? ... Pero de ahí en adelante, lo que Caracas se extendió ... eso era una serie de cangilones y quebradas que tenían que construir puentes. Hoy ... hoy en día uno no los ve. Por ejemplo, [?] ¿dónde está Puente República, dónde está Puente Anauco, dónde está Puente ...? La calle queda con el nombre pero

el puente usted no lo ve. Porque eso lo han cegado, lo han llenado y lo han embaulado y [?] ... Bueno. Entonces Caracas, para entonces ... yo he tenido ocasión de ver lo que era Caracas en el siglo dieciocho. Por ejemplo, lo que era Caracas ... en la mitad del siglo veinte. Bueno, y eso no... no cambió mucho. Relativamente no cambió mucho. Por ejemplo ... la Caracas que yo conocí ... por el este ... terminaba ... donde hoy comienza San Bernardino. Fíjese que ahí usted coge la calle, de Candelaria para allá, una calle que se llama San Felipe, cerca de donde está ... que hay un puentecito ahí, cerca de donde está ese restorán que llaman ¿cómo? ... *La Haya*. Bueno. Y usted ve clarito como acá, hasta aquí, son la callecita, las casitas ... de ... de ventana de hierro, etc. y, al pasar allá, usted ve San Bernardino ... ¿Mm? Eso se ve clarito. Todavía se ... hay oportunidad de verlo clarito. Porque hasta ahí llegaba Caracas. Porque lo que hoy es San Bernardino, eso en mis tiempos se llamaba Gamboa, hay una avenida Gamboa. Y Gamboa era una hacienda. O sea, que, al llegar a esa esquina y llegar a esa quebrada y llegar a ... lo que hoy es un puente ¿ven? Ahí lo que era monte, como dicen ahora, monte y culebra, pues. Eso era monte. Hasta ahí llegaba Caracas.

Enc.1: Ahora, usted dijo que ... había interés en que eso se conservara ... conservar esos sitios ¿no? con esas trescientas mil personas, que duró bastante tiempo así, más o menos pequeño.

Habl.: Yo no sé por qué ustedes agregan cosas que uno no dice, que es lo que usted está pensando. Yo no he dicho que hubiera interés en que fuera así, sino que se quedaba así, eso no ... no aumentaba, no variaba. No porque hubiera un interés especial sino simplemente porque la ciudad no crecía, no pasaba de ahí ¿ve? ... Entonces usted bajaba del Ávila, de lo que es San José. San José ... ¿ve?, de San José usted baja ... y va bordeando San Bernardino, lo que es Cotiza, ¿mm?, Cotiza, San Bernardino. Eso era ... eso ... eso era así. Hasta aquí llegaba la ciudad, de ahí para allá era monte. Todo lo que hoy es San Bernardino ... Si seguía usted hacia abajo, hacia abajo de San Bernardino, se va a encontrar precisamente ... las calles que d., don., que siguen de la ... de Candelaria ... Ahí hay una esquina, precisamente, un p., que se llama Puente Anauco ... Y algo ... que donde antes estaba el llamado Teatro Caracas, que se llamó la esquina del Teatro Caracas, donde está la Cervecería Caracas, que ahora lo han tumbado todo eso y están construyendo edificios, bueno. Ahí, hasta ahí llegaba Caracas. Hasta ahí llegaba Caracas. Ese puente Anauco ... está sobre el río Anauco, que el río Ana., Anauco era el límite este de la ciudad

... y el puente Anauco, el puente Anauco, sigue de Candelaria, Ferrenquín, La Cruz, etc., hacia allá, hacia donde está la Cruz Roja ... Bueno ... seguía hacia allá, seguía hacia allá, pasaba usted puente Anauco ... y entraba en una calle, se veía una ... una ... una carreterita de tierra ... con dos filas de chaguaramos ... que eso se llamaba ... "Entrada a la carretera del pez". Eso es lo que hoy es ... la parte arriba ... de la Plaza Venezuela y todo el comienzo de Sabana Grande. Porque uno ... rodaba por ahí o iba ... en ... en un tranvía que había, o iba en cualquier medio de transporte, y más adelante encontraba un caserío que se llamaba Sagra., Sabana Grande, seguía encontrando ... este ... siembras y siembras y siembras y llegaba a otro caserío que se llamaba Chacao; siembras y siembras y siembras, y llegaba a otro caserío que se llamaba Los Chorros ... y Los Dos Caminos, y por fin ¡allá lejos!, llegaba a un pueblito que se llamaba Petare ... Pero entre pueblo y pueblo ... eso eran monte, siembras. Como usted va ahorita de cualquier ... que va de ... llega de ... del Consejo a San ... a Tur ... a San Mateo y de San Mateo a Turmero así es, lo que pasa es que todo eso se ha unido ¿no? Si seguimos bajando, fíjese que Caracas llegaba hasta ahí; y cuando yo estaba muchacho, Caracas llegaba hasta ahí, eso es lo que digo yo. Eso ... esa Caracas posterior, esa Caracas de la Plaza Venezuela, esa Caracas de Los Caobos ... Ca., Los Caobos no estaba incorporado a la ciudad, Los Caobos era una hacienda, la hacienda Mosquera; y esos Caobos que usted ve ahora ... donde está ... los Museos para allá ... Bueno, esos caobos fueron sembrados para darle sombra al café, eso era una hacienda de café. Yo conocí eso, que uno pa' ver pa' allá tenía que encaramarse en un paredón, porque esto era ... era un paredón ¿ve? ... una ... una serie de paredones. Todas esas cuadras terminaban en un paredón, porque ese paredón cercaba por este lado ... la hacienda Mosquera. Si para la Colonia Caracas llegaba allí ... ciento cincuenta años después, cuando yo estaba muchacho, Caracas llegaba ahí; eso no varió, eso no varió. Caracas creció ... Por ejemplo, lo primero ... que se hizo en Caracas, desde la Colonia hasta cuando yo estaba muchacho, fue La ... La Florida. Fíjese que La Florida está pegadita de Caracas. Que la hicieron muy bien. Fíjese que cada calle de la Florida, cada avenida de La Florida es muy ancha, muy arbolada, y cada árbol le da el nombre ... a la calle, ustedes no se han fijado en eso. Que ahí hay Las Acacias son puras acacias ... ¿Mm? ... Los Jabillos son puros jabillos ... de manera que cada avenida de La Florida es un tipo de árbol. Pero árbol, no estas maticas que siembran ahora que no sirven pa' nada ¿verdad?, porque ésta es una ciudad caluro.. Mire, y en la época en que

ciu..., la ciudad no era calurosa. Ahora que es calurosa yo no me explico cómo la han cogido por sembrar aquí unas palmitas que no hacen ... Acaban de sembrar ahí, en eso que llaman el Parque Vargas, en la ... en ... en ... en ... en...en El Silencio, por ahí, unas palmitas ¿qué sombra da? ... Ésta es una ciudad que necesita sombra ... ¿Qué hacen esas palmitas ahí? Ese empeño en que somos tropicales porque hay palmas ... ¿Mm? ... Eso es inventado ... ¿Mm? ... ¡Traer palmas pa' Caracas!

Enc.1: Y esos espacios ...

Habl.: ... ¿Por qué no siembran jabillos, mangos? Ésos son árboles copudos, que dan sombra. Mire, mire, usted ha subido por Sebucán ¿no? ... Usted por Sebucán va por un túnel de árboles. Eso es fresco, eso es fresco porque sí. La Florida, eso es fresco, toda esas calles. [?], copudos, árboles ... Y ésta es una ciudad ... y éstos los sembraron es porque y que Caracas era fresca ... ¿Qué decía?

Enc.1: Que esos espacios, esos cambios de Caracas ... ¿cómo ... cómo los vivieron ustedes mismos, o sea, cómo se han sentido ...? /[?]/

Habl.: Bueno, lo que pasa, /esas cosas, como son cosas ... ahora/, usted las eso ... usted las ve ahora ... el contraste. Pero eso cuando empieza, eso empieza ... va apareciendo, va apareciendo, va apareciendo, y cuando usted se da cuenta las cosas han cambiado, pero es paulatino. Por ejemplo, digo, yo vi nacer La Florida ¡imagínese usted!, yo vi nacer San Agustín del Sur, yo vi nacer El Conde. Le digo que son muy ... relativamente recientes, porque yo no soy tampoco un viejecito chuchumeco que está me..., me tengan que sacar a ... a ... a que coja sol. Bueno, y yo vi todo eso; yo vi todo eso. Un se..., eso ... esa parte sur, hasta sé quien lo hizo, un señor que se llamaba J. B. A., construyó ... San Agustín del Sur, San Agustín del Norte y El Conde ... Todo eso. Los grandes urbanizadores de esa época fueron: J. B. ... J. B. A. y L. R. ... el padre de R., el ... el científico, el que estuvo en el IVIC; M. R., el padre de M. R. Ese señor, L. R., construyó Altamira. Cuando L. R. construyó Altamira la gente decía: "Ese hombre está loco ... ¿Quién va a venir pa' ese monte?" ... ¿Mm? ... ¡Claro! Porque una Caracas que estaba aquí ... en ... en la Plaza Venezuela, construir por allá ¿mm?, eso era el mon..., eso era lejísimos, lejísimos. Y a Altamira se va casi ... casi ya llegó al ce..., el centro de Caracas yo no está en la plaza Bolívar, el centro de Caracas ya no está en la plaza Bolívar, el centro de Caracas está aquí, a la altura de la plaza

Venezuela, de manera que Altamira no es lejos ... ¿mm? Imagínese usted qué sería en aquella época construir e..., e..., esa urbanización allá tan lejos ... Bueno, entonces ... Por el este ¿no?, si sigue bajando, si usted recuerda Caracas, si sigue bajando, ahí del este va a encontrarse con el río ... El Güaire. El Güaire era el límite sur de Caracas. Del Güaire para abajo no había nada. Del Güaire para abajo es que construyen San Agustín del Sur, porque del Güaire arriba construyen San Agustín del Norte; del Güaire abajo construyen San Agustín del Sur ... ¿mm? Siguiendo por aquí, hacia acá, siguiendo el río ... el río era el límite, el río era el límite, el río era el límite. Aquí está Santa Rosalía. Las Piedras ... ¿mm?, todas calles por ahí, hasta encontrar por allá Quinta Crespo ... La Quinta Crespo, se llamaba, porque había una quinta ahí que tenía el general Crespo, presidente de la República. Esa ... esa Quinta Crespo es como la Quinta Bolívar. Eran ... sitios de recreo. En vez de la gente hacerse una casa por allá o hacérsela en Miami, se la iba a hacer ahí, en las orillas de la ciudad. Eran casas frescas, casas de campo. Eso es lo que llaman quintas, las casas de campo. La Quinta Anauco ... ésa ... ésa era lejos. Hoy en día está en San Bernardino, pero eso era lejos, eso era ... era un camino, un camino pa' llegar allá y usted encontraba una gran mansión campestre, donde la gente iba un domingo, lo invitaban a una fiesta, iba la gente a caballo, comían, paseaban, disfrutaban. Las quintas entonces ... eran lugares de recreo, casas de campo, eso es lo que se llamó "quinta". Después viene otra zona ... Si seguimos por la orilla del río ... llegamos a Puente de Hierro. Por supuesto, que Puente de Hierro ... en esa época no existía. Seguimos el río. Seguimos el río ... y nos vamos a encontrar lo que se llama ahora ... El Paraíso. El Paraíso fue una de las primeras ... quizás antes que ... antes que La Florida, fue la primera urbanización, más bien ... ¿ve? Ésa es de fines del siglo pasado: mil ochocientos noventa y tantos ... Que la construyeron ... del lado de arriba y del lado de abajo del río ... ¿mm? ... Si seguimos por el río ... vamos a encontrar la parte sur de San Juan ... ¿mm? ... la parte sur de San Juan. Esa vía siempre fue más o menos igual. Claro, ahí había casas sueltas, por ahí quedaba la Quinta Bolívar ...por Las Piedras, por ahí ... ¿ve? ... Si seguimos allá nos vamos a encontrar ... con ... la salida, porque Caracas tenía ... una especie de lo que llaman cruz de San Andrés ... Por acá ... se entraba de los valles de Aragua, por San Juan ... ¿mm? ... lo que es hoy San Juan, San Martín, Palo Grande ... la Maternidad ... San Martín. "Pum, ¿pa' dónde va usted?" ... Pues va a dar a la ... a Tejerías, La Victoria, Maracay, ta, los Valles de Aragua. Ésa es la comunicación, pues, con los

valles de Aragua ... Por aquí arriba, se sale así, es la salida ... que se va hoy usted hacia oriente ... ¿mm? ... Es justamente el Puente Anauco, la avenida Este, la vía del este ... ¿mm? ... Por el Marqués sigue usted la Boyacá y va a dar a ... Higuerote ... Boca de Uchire ... Puerto la Cruz, Cumaná ... Barcelona, Cumaná. Va la vía de Oriente ... Ésa es la otra salida de Caracas ... ¿mm? Por ahí ... hacia lo que son ... los valles de ... del norte, de ... Higuerote. Si se iba por aquí, si se iba por aquí, sale ... por El Valle ... hacia El Tuy; El Valle ... va por ... por lo que es hoy día Caricuao, todo eso por ahí pa' abajo. Y si sale por aquí ... iba por el cerro a La Guaira ... Que era comunicarse con el resto del país y el mundo. Ir a coger un barco y irse pa'l mundo. Por ahí vinieron los ... los españoles, y por ahí se iba usted a España, en su época. Ésas eran las cuatro grandes vías, y siguen siendo las cuatro grandes vías de Caracas, siguen siendo; porque el valle no tiene otra salida. Ahora se ha agregado intermedia, que se le abrió la autopista ... Caracas-La Guaira. Pero es atravesando el mismo cerro, de otra manera ¿mm? ... Que por ahí vamos entonces pa' ... pa' Oriente, de otra manera. Pero las vías son principalmente las mismas.

Enc.1: ¿Y usted presencié la ... la venida de los inmigrantes, todo eso, o sea, el cambio que hubo con ... con la llegada ...?

Habl.: Bueno, los ... las ... los grupos inmigrantes ... Los primeros inmigrantes realmente ... Aquí siempre hubo, en la época ... del ... del siglo diecinueve hubo mucha ... propaganda ... de que debía hacerse, favorecerse, la inmigración ... pero no se hizo. El un., la única experiencia ...

Enc.1: ¿Y por qué?

Habl.: Porque no hubo ... aquí no había estadistas, no había planes ... de ... de desarrollo económico ... ¿ve? ... Al úl., la u.. Y ... y ...sí había algunas cosas ... había unas cosas aisladas. Por ejemplo, aquí el único ... el único plan de ... y ... de asentamiento de extranjeros ... en determinadas condiciones, y eso era ... fue tremendo ... fue la Colonia Tovar. Que lo hizo M. F. de T. ... lo contribuyó a planearlo ... el ingeniero A. C., y fíjese usted pa' dónde se fueron a meter esos alemanes, ¡pa' ese monte! ... Que pa' ... llegarle ahora, pero antes no se le llegaba, antes había que entrar por La Victoria, por [?] entrar por La Victoria, antes nunca se entraba por aquí ... por Caracas, se entraba por La Victoria. Tan es así que eso es ... es Municipio de Aragua, no del Distrito Federal. Bueno ... Pero ¿qué pasó?, que como los metieron tan aislados ahí, sin conexión, ellos se vinieron conectando con el resto del país ... hace cuarenta, cincuenta años ... si éso era u.,

un.., una curiosidad ir para allá ... ¿Y qué pasó? ... Que se hicieron endogámicos ... Se casaron unos con otros, etc., etc., y mantuvieron lengua, costumbres, eso completamente ... casi aislados del resto ... al menos del país, y de la Alemania, que es de donde ellos procedían, de manera que muchos de ellos tienen ... formas de habla y todo de la Alemania vieja que los alemanes de ahora no conocen. Es como si nosotros cogiéramos un puño y lo hubiéramos metido en un monte, y.. viene a hablar ahora a Caracas y.. no ... no ... no se entiende, como hablaban ellos hace cuarenta años y los metieron pa' allá. Bueno ... Después también, con la época de López Contreras, después de la muerte de Gómez, el '36 volvió la campaña de la inmigración ... Pero aquí siempre hemos sido un poco ... digamos ... hoy ... eso no existía entonces, pero hoy lo lla.., es lo mismo, lo que llamamos planificar. Es organizar las cosas. Y entonces trajeron, mire ... yo no por qué se le metió siempre a la gente que aquí, pa' mejorar esto, había que meter musiúes ... ¿ve? ... Entonces se trajeron ... esa vez trajeron ... alemanes. Ahora metieron unos suecos, trajeron un poco de no.., un poco de nórdicos ... de suecos, este ... daneses ... un montón de catirotos de esos que ... ¡no pega, no pega! ... En cambio sí ... sí hubo ... una inmigración espontánea ... que ésa no fue planificada, que fue la de los italianos. Aquí hay mucha gente, de mucho tiempo, de raíz italiana. Y los italianos tienen una cosa ... que tienen dos cosas buenas para la inmigración: una, que donde llegan, se quedan, como si fuera su país; y segundo, que son muy prolíficos, tienen muchos hijos, entonces multiplican el país donde van. Esos son unos acures pa' tener muchachos ... Usted ve un montón de apellidos venezolanos, F., F. son apellidos italianos todos, una gran cantidad. Claro, no llegaron en masa como llegaron a la Argentina. La Argentina ... vivió por los italianos y también los alemanes ¿no? ... La ... la inmigración que sí recuerdo yo, visiblemente notable, que entiendo que no fue propiamente planificada por el gobierno pero sí favorecida ... por el gobierno, y da la coincidencia que no sé ... no recuer.., no sé yo, no recuerdo ... por qué circunstancia ocurrió toda de un golpe, que la gente se vino de golpe, quizás qué atractivo, quizás qué facilidad, yo en el momento no me enteré p.., fue la de los portugueses. Y los portugueses andaban todos de sombrero, vestidos de casimir, y en bojote. Siempre amuñados. Un poco de ... de por.., portugueses. De manera que cuando uno veía ... un poco así de ... gente de sombrero y tal: "¡Ay, mira, los ... los por.., los portu..,!" Y cuando uno iba ... íbamos por equ.., por cualquier circunstancia, íbamos cinco juntos: "¡Ay, parecemos portugueses!" ... ¿No ve? porque

andaban siempre ... claro, como a..., como no conocían a nadie siempre andaban así. Y ellos vinieron, ellos vinieron, lo de siempre, pues, para la agricultura, porque éstos sí eran ... éstos eran campesinos, los que vinieron eran campesinos ... eran ... realmente campesinos. Y campesinos ya latinos, [?] ... ¿ve? ... Pero, por supuesto, de ... de ... de ... de empezar campesinos ... han pasado a ser bodegueros y han pasado a ... a ... la Ce., la Central Madeirense, en fin. Y los portugueses se han hecho capitalistas ¿mm?, y los portugueses se han metido en todo. Pero éstos ... éstos también se han quedado, éstos ... éstos no se van mucho ni se llevan mucho la plata. Ellos se han asentado aquí. Hay una gran cantidad de pe., de portugueses ya casados con mu., con gente de aquí, ligados aquí y ... multiplicados aquí. Yo digo ... vino, por supuesto ... Siempre, cuando hay determinados acontecimientos mundiales, la gente emigra ... y viene a estos países. Por ejemplo, en la guerra europea vino mucha gen... mucho español, por ejemplo. Quien pudo se vino ... Primero en la guerra de España, y después en la guer..., en la guerra europea fue mucha la gente que se vino. Fíjese cuando vino ... las presiones en el Sur se vinieron un montón de sureños ¿mm? ... Aquí hay mucho chileno por Pinochet ... y hay mucho argentino por los militares.

Enc.1: ¿Y cómo cree que nos afecta aquí? Por lo menos en la economía y en la vivienda.

Habl.: Indudablemente que ... todo depende ... de lo que se llama , pues, siempre "las políticas", es decir, eso no puede ser ... incontrolado ... Eso debe tener alguna forma de planificación, de absorción. Que venga gente, eso no es problema, porque en este país cabe otra gente. Este país ... este es un país despoblado. Claro, el asunto es ... es eso, a qué viene y cómo. Y cómo se les controla. Por ejemplo, aquí hay una inmigración notable ... que es muy propia ... la de los países limítrofes, la de colombianos, eso es una cosa ... Luego se agregó la de los ecuatorianos, tan es así que hay hasta un chiste, que decían, que había un autobús que decía Guayaquil-El Silencio. Hay una zona que llaman por ahí Guayaquilito que es de puros ... ecuatorianos. Aquí, por ejemplo vienen ... han entrado dominicanas que vienen ... con el pasaje de avión a soltarse aquí, y que no traen más nada, no tienen de qué vivir. En otras partes eso es muy controlado. En Europa, por ejemplo, eso es una cosa ... muy controlada: qué, a qué, y con qué va la gente. En Europa no dejan entrar a nadie que no garanti.. Y en los Estados Unidos ... usted tiene que decir de qué va a vivir, si es becado ... "No, que yo voy a ver si consigo trabajo allá", ¡Miqui! No. No le dan visa. Aquí viene todo el mundo como Pedro por su casa ... Y especialmente los limítrofes, está

viniendo -todos lo sabemos, eso se dice todos los días-gente ... muy poco deseable o indeseable. Además son gente de la misma condición ... de los ... parias nuestros, es decir, de la gente de los cerros [?]. Y entonces viene a aumentar los consumidores ... pero no va a aumentar los productores. Porque son ... tan incapaces como los incapaces nuestros, tan poco hábiles para el trabajo como ... los no hábiles para el trabajo nuestros. Entonces vienen a incre., y que, por supuesto, tienen las mismas lacras que tienen los ... los pobres nuestros ¿ve? ... Son enfermizos, viven en los cerros, y [?], como no tienen con qué vienen a vivir a los cerros, igual a los de aquí y, al no tener de qué vivir, recurren al hamponaje, recurren al ... al asalto, recurren a muchas cosas, porque también vienen de allá, los que hacen eso allá. Cuesta un dineral, porque éstos son de los que cogen la luz, que no pagan luz, éstos son de los que cuesta mantener a la policía pa' que los tenga a raya. Cuesta que ... monte y entonces hay que hacerles calles, hay que hacerles un montón de cosas para eso que llaman ahora ... la "consolidación de los barrios", que es un eufemismo que pusieron ahora pa' decir, bueno, pa' no decir, cómo ... cómo hacemos con esa gente. Y más en períodos pre-electorales, hay que consolidar los barrios ¿mm? ... De manera que ... ese tipo de inmigración ... que es la masiva, eso es completamete negativo. Ahora, lo que no hay aquí es control. Claro que ése es un problema de especie de cacería humana ... Aquí los agarran, cómo no, a veces ... Bueno ... El otro día me dijo una señora de esas colombianas: "¡Ay, se llevaron al Velásquez". De esas que hay tantas, y una de ellas trabaja en mi casa, por supuesto. Todo en casa, de cada una ... de ust ... cerca hay una. Bueno ... Que ha acaparado un tipo de trabajo que los venezolanos ... las venezolanas yo no sé por qué no lo agarraron, porque ése es un buen trabajo, ése de servir en una casa ... [Buenas, ¿cómo está?] Ropa; etcétera y lo demás que puede caer por ahí ... Un trabajo magnífico ... Pero que las de aquí no lo usan ... Bueno. Ahora, la inmigración ... de otro tipo ... la que trae dinero, la que trae trabajo, la profesional ... Pero ffjese que toda la inmigración tiene un problema, que siempre controlan los países ... Que es eso, bueno, venir a ser consumidores y no productores; el venir a recibir servicios y no a dar nada, o el venir a competir con el nacional ... ¿Cuál fue el problema de los sureños? ... Que por consideración, que ¡pobrecitos!, que eran tan fregados y no se qué cosa ... aquí ... en la universidad se metieron en cantidad, argentinos y chilenos. Unos buenos y otros muy malos. Pero todo el mundo favoreció su ingreso. Y cada chileno o argentino que entró ... fue un puesto menos, para un venezolano, que

hubo. Y cuando vinieron las restricciones, por ejemplo, para nombrar un profesor más, ya los chilenos y argentinos estaban adentro ... Entonces hubiera sido cruel sacarlos, pa' colocar a los otros, porque entonces sí sería xenofobia sacarlos pa' meter otros ... Los que quitan puesto en todas partes ¡no! ... No le digo, en otras partes controlan eso. En México ... ¿Sabe cosa difícil?, trabajar en México. Cuando la época del ... Sr. General ... retirado, Marcos Pérez Jiménez, se fue mucha gente de aquí. Yo conozco amigos míos que se fueron a México ... y estuvieron manteniéndose allá de lo que les mandaban de aquí ... porque no podían trabajar ... ¿Cuándo p., pudieron trabajar? ... Cuando con dinero de aquí pusieron una editorial allá para producir textos. Con lo cual le daban ganar las empresas de allá ... en editar los textos. Y ya tenía., y es porque ellos tenían con qué sostenerse y tenían incluso con qué fundar una empresa allá. Pero no estaban en ningún servicio público ni ... ni comiéndole ni bebiéndole a los mexicanos; ni quitándole el puesto a un mexicano, ni llenando los hospitales mexicanos con venezolanos pa' que les dieran ... ¡de todo!, pues, hasta que les regalen los remedios ¡No! ... De manera que la inmigración ... la ... la ... el crecimiento de la población desde el siglo diecinueve se considera una de las cosas importantes ... ¿ve? ... Pero todo depende de la política que se adopte ... y de los medios que se pongan después ... para hacer que la gente realmente ... contribuya al beneficio o al bienestar del país.

Enc.1: Ahora, ¿no ve eso como ... como un problema más bien latinoamericano ya? Porque, fíjese, que lo que más hemos nombrado son latinoamericanos, y que además nos sentimos empobrecidos ... con la presencia de ellos aquí. Más bien ... ¿No se podría hablar también como una presión?, o sea, una realidad a la que estamos ... /[/]

Habl.: Sí, /son situaciones de acá/ ... Lo que pasa es que en otras partes no se nota, por eso, porque hay control y la gente no va ... Mire, usted, para ir a los Estados Unidos, usted tiene que demostrar que tiene con qué vivir, [/]. Además le dicen: "Usted va por tanto tiempo" ... Quince días, un mes, tres meses, cinco meses, seis meses. De acuerdo a lo que usted pida en la visa. Si usted a ese tiempo ... permanece allá, ¡cará!, eso ... eso es grave, eso es un delito. Aquí no, aquí vienen como ... como transeuntes, como turistas, y se quedan ... viviendo aquí ... ¿Mm? ... Y no es nada, el día que lo agarren no ... no pasa nada.

Enc.1: Ahora, y otra cosa que no entiendo, ¿cómo es eso que los trajeron para planificar? ...

Porque es como ... también es una manera de ... desestimarse ¿no?, es algo así que no entendí que no estén listos.

Habl.: No ... Usted no entendió no, que ... está diciendo una cosa que yo no he dicho, vuelve usted a decir usted una cosa que yo no he dicho que lo ha traído ... a nadie han traído pa' planificar.

Enc.1: Al principio dijo que las primeras inmigraciones han sido con ese carácter, la de los alemanes ...

Habl.: No, será planificadas, pero no pa' planificar.

Enc.1: Ah, ya.

Habl.: Es decir, que la única que vino aquí planificada, que fue planificada, fue la Colonia Tovar ... Porque trajeron un lote de alemanes con una finalidad, los instalaron con un propósito, y ellos cumplieron ese propósito, pues, ¿no?, que era ... vivir y hac.. Lo que tiene es que los ... colocaron, los aislaron, no los vincularon a la población nativa ... ¿ve? ... Es decir, aquí no se atendió, no se le siguió atendiendo, pues. se acostumbraron ahí, y ellos vivieron y ... y ... sembraron y ... y comieron y ... hicieron de todo...pero se quedaron ellos solos ahí porque ... no ... no hubo ... planificación precisamente en ese otro sentido, en el sentido de vincularlos y extender sus ... sus prácticas de cultivo. Y todas esas cosas, extenderlos a la zona y vincularlos a la zona y acrecer aquello que ellos ... se había instalado allí. Aquello quedó siendo ... ese ... ese núcleo y ese núcleo persistió así, sin que aquello se extendiera ni sus procedimientos ... ni su saber, eso no se extendió ni nada, lo que podía aprovecharse en otro sentido. Por lo mismo, porque a ellos los traen, pero después no se [?] más nada.

Enc.1: y por ejemplo, con respecto a las comunidades indígenas y todo eso, nada que ver...

FIN